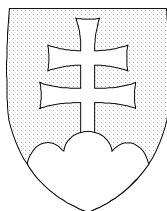


PROTIMONOPOLNÝ ÚRAD SLOVENSKEJ REPUBLIKY



ROZHODNUTIE

Neobsahuje obchodné tajomstvo

Číslo: 2015/FH/3/1/035

Bratislava, 22. septembra 2015

Protimonopolný úrad Slovenskej republiky, odbor koncentrácií, v správnom konaní číslo 0032/OK/2015 začatom dňa 28.08.2015 na základe oznámenia zámeru koncentrácie podľa § 10 ods. 10 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov podnikateľmi Axel Springer Schweiz AG, so sídlom Förrlibuckstrasse 70, 8021 Zürich, Švajčiarsko, registrové číslo: CHE-105.99.304 a Ringier AG, so sídlom Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen, Švajčiarsko, registrové číslo CHE-105.858.806 prostredníctvom splnomocneného právneho zástupcu Havel, Holásek & Partners s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom Mlynské Nivy 49, 821 09 Bratislava

r o z h o d o l

na základe § 12 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov tak, že **s ú h l a s í** s koncentráciou podľa § 9 ods. 1 písm. b) v spojení s § 9 ods. 5 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov spočívajúcou vo vytvorení plne funkčného spoločného podniku podnikateľov Axel Springer Schweiz AG, so sídlom Förrlibuckstrasse 70, 8021 Zürich, Švajčiarsko, registrové číslo: CHE-105.99.304 a Ringier AG, so sídlom Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen, Švajčiarsko, registrové číslo CHE-105.858.806, na základe Transakčnej zmluvy, ktorá má byť uzatvorená medzi
[.....]

.....
.....
.....
.....]¹.

¹ [...] - obchodné tajomstvo Oznamovateľov- strany zmluvy

Odôvodnenie:

1. Protimonopolnému úradu Slovenskej republiky, odboru koncentrácií (ďalej len „úrad“) bolo dňa 28.08.2015 listom zaevidovaným pod číslom 3699/PMÚ SR/2015 od podnikateľov Axel Springer Schweiz AG, so sídlom Förrlibuckstrasse 70, 8021 Zürich, Švajčiarsko, registrové číslo: CHE-105.99.304 (ďalej aj ako „Axel Springer Schweiz“) a Ringier AG, so sídlom Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen, Švajčiarsko, registrové číslo CHE-105.858.806 (ďalej aj ako „Ringier AG“) (ďalej spoločne aj ako „Oznamovatelia“), prostredníctvom ich splnomocneného právneho zástupcu Havel, Holásek & Partners s.r.o., advokátska kancelária, so sídlom Mlynské Nivy 49, 821 09 Bratislava (ďalej len „právny zástupca“) doručené oznámenie zámeru koncentrácie (ďalej len „Oznámenie“) podľa § 10 ods. 10 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“).
2. Týmto podaním bolo začaté správne konanie vo veci predmetnej koncentrácie vedené pod číslom SK 0032/OK/2015 a v súlade so znením § 11 ods. 1 zákona začala dňa 31.08.2015 plynúť lehota na vydanie rozhodnutia.
3. Oznámenie koncentrácie bolo predložené podľa vzoru oznámenia koncentrácie, ktorý je uvedený v prílohe č. 2 Vyhlášky úradu č. 170/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú náležitosti oznámenia koncentrácie (ďalej len „Vyhláška“). Z predložených podkladov a informácií úrad zistil, že v predmetnom prípade bola splnená podmienka stanovená v § 1 ods. 2 Vyhlášky na zúženie rozsahu predkladaných podkladov a informácií podľa § 10 ods. 9 zákona a teda na oznámenie koncentrácie formou zjednodušeného oznámenia podľa vzoru, ktorý je uvedený v prílohe č. 2 Vyhlášky. S výnimkou podkladov a informácií, vo vzťahu ku ktorým úrad v súlade s § 10 ods. 9 zákona vyhovel odôvodnenému návrhu Oznamovateľov na zúženie rozsahu požadovaných podkladov a informácií, Oznámenie obsahovalo všetky náležitosti a podklady stanovené Vyhláškou.
4. Koncentrácia bola oznámená ako zámer v súlade s § 10 ods. 10 zákona a podľa Oznámenia bude spočívať vo vytvorení plne funkčného spoločného podniku (ďalej len „Spoločný podnik“), a to na základe Transakčnej zmluvy, ktorá má byť uzatvorená tak ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Spoločný podnik bude spoločne kontrolovaný podnikateľmi Axel Springer Schweiz a Ringier AG, a to na základe Akcionárskej zmluvy, ktorá bude uzatvorená zároveň s uzatvorením Transakčnej zmluvy. Spoločný podnik bude vytvorený podľa švajčiarskeho právneho poriadku, bude mať formu akciovej spoločnosti a bude zriadený na dobu neurčitú.
5. Vychádzajúc z Oznámenia úrad zistil, že v prípade predmetnej transakcie sú naplnené všetky aspekty plne funkčného spoločného podniku, nakoľko Spoločný podnik bude vykonávať všetky funkcie samostatného ekonomického subjektu. V prípade predmetnej transakcie pôjde o koncentráciu podľa § 9 ods. 1 písm. b) v spojení s § 9 ods. 5 zákona, ktorá podlieha kontrole úradu podľa § 10 ods. 1 zákona.

6. Účastníkmi tohto správneho konania ako aj účastníkmi predmetnej koncentrácie sú Oznamovatelia.
7. Podľa Oznámenia je podnikateľ Axel Springer Schweiz súčasťou mediálneho koncernu a nakladateľstva pôsobiaceho v celej Európe zastrešovaného spoločnosťou Axel Springer SE, so sídlom Axel-Springer-Str. 65, 10888 Berlín, Nemecko, registrové číslo HRB 4998 (ďalej len „Axel Springer SE“). Skupina Axel Springer pôsobí v oblasti vydávania novín a časopisov, ponúka viaceré internetové portály ako napr. spravodajské portály, portály týkajúce sa nakupovania, vyhľadávania produktov a porovnávaní cien, portály platenej inzercie a pôsobí aj v oblasti produkcie televíznych relácií a v oblasti rozhlasového vysielania. Podnikateľ Axel Springer Schweiz je vedúcou vydavateľskou spoločnosťou v Európe. Základom jeho obchodného modelu je žurnalistika. Žurnalistický obsah poskytuje cez digitálne, tlačové a televízne kanály. Do portfólia podnikateľa Axel Springer Schweiz patria okrem iného skupiny značiek BILD Group a WELT Group, ktoré sú tvorené značkami digitálnych médií, novín a časopisov.
8. Vychádzajúc z Oznámenia, Podnikateľ Ringier AG patrí do skupiny Ringier a jeho materskou spoločnosťou je spoločnosť Ringier Holding AG, so sídlom Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen, Švajčiarsko, registrové číslo CHE-102.511.996. Podnikateľ Ringier AG je podľa Oznámenia vydavateľstvom pôsobiacim vo Švajčiarsku, Nemecku, strednej a východnej Európe a v Ázii. Hlavnou podnikateľskou činnosťou podnikateľa Ringier AG je prenos informácií v novinách a časopisoch a to aj prostredníctvom digitálnych a mobilných platforiem. K hlavnej podnikateľskej činnosti tohoto podnikateľa patrí tiež prevádzkovanie tlačiarň v rôznych krajinách. Podnikateľ Ringier AG pôsobí aj v oblasti digitálneho sektora, najmä poskytuje mobilné a internetové služby elektronického obchodu. Podnikateľ Ringier AG ďalej pôsobí aj v zábavnom sektore, toto jeho pôsobenie zahŕňa aktivity týkajúce sa televíznych a rozhlasových služieb, služieb organizácie podujatí a predaja lístkov na kultúrne podujatia.
9. Na území Slovenskej republiky vykonávajú skupiny Ringier a Axel Springer svoju podnikateľskú činnosť prostredníctvom ich spoločného podniku, vytvorenie ktorého bolo schválené rozhodnutím úradu č. 2010/FH/3/1/041², ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.06.2010. Predmetný spoločník podnik zastrešuje spoločnosť Ringier Axel Springer Media AG, so sídlom Kreuzstrasse 26, 8008 Zürich, Švajčiarsko. V predmetnom spoločnom podniku sú koncentrované medzinárodné aktivity skupín Ringier a Axel Springer v strednej a východnej Európe, a teda ako bolo vyššie uvedené na Slovensku, ale aj v Poľsku, Maďarsku a Srbsku. Vytvorením predmetného spoločného podniku došlo k spojeniu aktivít skupín Ringier a Axel Springer v Slovenskej republike (predmetný spoločník podnik bude z dôvodu prehľadnosti v ďalšom texte označený ako „Spoločný podnik Slovensko“). V rámci Spoločného podniku Slovensko sú aktivity Oznamovateľov v Slovenskej republike zastrešované okrem iného spoločnosťou Ringier Axel Springer Slovakia, a. s., so sídlom

² Prístupné na <http://www.antimon.gov.sk/2010fh31041/>

Prievozska 14, 821 09 Bratislava, IČO: 00 678 155 (ďalej len „Ringier Axel Springer Slovakia“).

10. Spoločný podnik Slovensko je multimediálnym vydavateľstvom. Vydáva denník Nový Čas a vo svojom portfóliu má aj týždenníky Nový čas Nedeľa, Nový čas pre ženy, Život a tiež mesačníky Nový Čas Krížovky, Nový čas Bývanie, Eva, Madam Eva, Geo, Auto Bild, ako aj knižné publikácie určené pre rôzne čitateľské segmenty (napr. edícia Recepty zo života). Do jeho portfólia patria aj rôzne on-line portály ako napríklad portál azet.sk, spravodajsko-zábavný portál Čas.sk, on-line ženský magazín časpreženy.sk, on-line magazín pre mužov Adam.sk, portál Život.sk a video portál Tivi.sk a tiež aplikácie ako napr. Nový čas pre smartfóny a tablety.
11. Podľa Oznámenia, bude vytváraný Spoločný podnik pôsobiť primárne na území Švajčiarska. Každý z Oznamovateľov vnesie do Spoločného podniku svoj švajčiarsky obchod s časopismi. Podnikateľ Axel Springer Schweiz vnesie svoju [.....]³ Podnikateľ Ringier vnesie svoju [.....]⁴. Spoločný podnik bude teda prevádzkovať vydavateľstvo švajčiarskych časopisov Oznamovateľov a vykonávať s tým obsahovo súvisiace internetové aktivity Oznamovateľov. [.....]⁵ Podľa vyjadrenia Oznamovateľov nebude jeho činnosť žiadnym spôsobom ovplyvňovať ich existujúce podnikateľské aktivity v Slovenskej republike.

Záver

12. Po vyhodnotení všetkých získaných podkladov a informácií úrad dospel k záveru, že posudzovaná koncentrácia značne nenaruší účinnú súťaž na relevantnom trhu, najmä v dôsledku vytvorenia alebo posilnenia dominantného postavenia alebo v dôsledku koordinácie súťažného správania, ktoré by bolo v rozpore s § 4 ods. 1 zákona.
13. Z predložených informácií a podkladov v Oznámení koncentrácie úrad zistil, že nie je dôvod na vydanie rozhodnutia s odôvodnením v plnom rozsahu.
14. Na základe vyššie uvedených skutočností úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

³ [...] obchodné tajomstvo Oznamovateľov – aktíva, ktoré budú vnesené do Spoločného podniku

⁴ [...] obchodné tajomstvo Oznamovateľov - aktíva, ktoré budú vnesené do Spoločného podniku

⁵ [...] obchodné tajomstvo Oznamovateľov- aktivity Spoločného podniku

Poučenie:

Podľa § 34 ods. 1 zákona č. 136/2001 Z. z. o ochrane hospodárskej súťaže a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 347/1990 Zb. o organizácii ministerstiev a ostatných ústredných orgánov štátnej správy Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu môže byť podaný rozklad Rade Protimonopolného úradu Slovenskej republiky prostredníctvom Protimonopolného úradu, odboru koncentrácií, Drieňová 24, 826 03 Bratislava, v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia. Podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov včas podaný rozklad má odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 247 Občianskeho súdneho poriadku po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

JUDr. Radoslav Tóth
podpredseda
Protimonopolného úradu Slovenskej republiky

Rozhodnutie sa doručuje:

Havel, Holásek & Partners s.r.o.
advokátska kancelária
Mlynské Nivy 49
821 09 Bratislava